

Závery z rokovania

35. (neplánovaného) zasadnutia Mestského zastupiteľstva vo Svidníku

konaného 7. februára 2018

A) Zoznam prijatých uznesení

Číslo uznesenia: Uznesenie k bodu:

449/2018 - Otvorenie

450-451/2018 - Návrh viacročného rozpočtu mesta Svidník na roky 2018 - 2020

452/2018 - Rôzne

B) Obsah prijatých uznesení

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 449/2018 zo 7. februára 2018 k bodu:

Otvorenie

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

a) berie na vedomie,

- | | |
|---|---|
| aa) že za zapisovateľku bola určená | Anna Vašková |
| ab) že za overovateľov zápisnice boli určení: | PaedDr. Jozef Poperník
Martin Ždiňak |

b) volí

- | | |
|-----------------------------|---|
| návrhovú komisiu v zložení: | Mgr. Kamil Beňko
MUDr. Peter Breznoščák
Mgr. Marcela Ivančová |
|-----------------------------|---|

c) schvaľuje

program rokovania podľa pozvánky.

Podpísané 12. februára 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
PaedDr. Jozef Poperník, v.r.
poslanec MsZ

.....
Martin Ždiňak, v.r.
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. **450/2018** zo **7. februára 2018** k bodu:

Návrh viacročného rozpočtu mesta Svidník na roky 2018 – 2020

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle § 18f ods.1 písm. c) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

berie na vedomie

Stanovisko hlavného kontrolóra mesta k návrhu rozpočtu mesta Svidník na rok 2018 a viacročného rozpočtu na roky 2019 – 2020.

Podpísané 12. februára 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
PaedDr. Jozef Poperník, v.r.
poslanec MsZ

.....
Martin Ždiňak, v.r.
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. **451/2018** zo **7. februára 2018** k bodu:

Návrh viacročného rozpočtu mesta Svidník na roky 2018 – 2020

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle § 11 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

schvaľuje

rozpočet mesta Svidník na rok 2018 podľa predloženého návrhu uvedeného v tabuľkách č.1 a podľa programov, podprogramov a prvkov podľa tabuľky č. 2 ako vyrovnaný, a to vo výške 13 650,92 tis. EUR v príjmovej časti a vo výške podľa pozmeňujúceho návrhu vo výdavkovej časti rozpočtu.

Podpísané 12. februára 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
PaedDr. Jozef Poperník, v.r.
poslanec MsZ

.....
Martin Ždiňak, v.r.
poslanec MsZ

Ekonomická klasifikácia	Návrh rozpočtu mesta SVIDNÍK na rok 2018 s výhľadom na roky 2019 - 2020 (členenie príjmov podľa ekonomickej klasifikácie)	Skutočné plnenie 2015	Skutočné plnenie 2016	Schválený rozpočet 2017	Očakávaná skutočnosť 2017	Návrh rozpočtu 2018	Návrh rozpočtu 2019	Návrh rozpočtu 2020
		v tis. EUR						
100	DAŇOVÉ PRÍJMY	3 912,52	4 336,93	4 566,22	4 648,22	4 838,28	5 152,32	5 553,35
200	NEDAŇOVÉ PRÍJMY - SPOLU	1 226,63	818,58	839,53	939,99	1 102,06	1 115,46	1 122,76
300	GRANTY A TRANSFERY - SPOLU	3 312,31	3 821,53	4 380,50	4 095,47	5 613,98	2 483,77	2 567,04
	BEŽNÉ PRÍJMY - SPOLU	7 619,81	7 772,77	7 901,52	8 260,76	8 551,00	8 691,55	9 183,15
	KAPITÁLOVÉ PRÍJMY - SPOLU	831,64	1 204,27	1 884,73	1 422,92	3 003,32	60,00	60,00
400	Príjmy z transakcií s finančnými aktívami a pasívami	170,34	150,12	146,60	206,60	146,60	146,60	146,60
500	Tuzemské úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	750,00	1 233,05	981,86	308,52	1 950,00	0,00	0,00
	FINANČNÉ PRÍJMY - SPOLU	920,34	1 383,17	1 128,46	515,12	2 096,60	146,60	146,60
600	BEŽNÉ VÝDAVKY	7 395,24	7 138,30	7 098,30	7 715,68	7 881,51	8 266,08	8 393,92
700	KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY - z toho v roku 2018:	1 034,19	2 296,77	2 477,49	2 161,80	3 132,11	489,92	853,68
	Projektová dokumentácia (vrátane starých rokov)					10,00		
	Verejná zeleň - technika					15,00		
	Futbalové ihrisko					450,00		
	Rekonštrukcia bazéna					65,00		
	Zateplenie ZUŠ					99,25		
	Zateplenie ZŠ Ul. Karpatská					180,00		
	Rekonštrukcia MŠ Ul. E. Štúra					508,79		
	Rekonštrukcia MŠ Ul. 8. mája					707,82		
	Rekonštrukcia MŠ Ul. gen. Svobodu					501,91		
	Rozšírenie kamerového systému					15,00		
	Rekonštrukcia mosta, ul. Festivalová					574,34		
	Rozšírenie VO					5,00		
800	VÝDAVKY Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ - z toho	860,00	823,61	279,76	279,76	274,10	142,15	142,15
	PRÍJMY SPOLU	9 371,79	10 360,22	10 914,71	10 198,80	13 650,92	8 898,15	9 389,75
	VÝDAVKY SPOLU	9 289,43	10 258,68	9 855,55	10 157,24	11 287,72	8 898,15	9 389,75
	Hospodársky výsledok (bez finančných operácií)	22,02	-458,03	210,46	-193,80	540,70	-4,45	-4,45
	Hospodársky výsledok (celkom)	82,36	101,53	1 059,16	41,56	2 363,20	0,00	0,00

Program	Podprogram	Prvok	Návrh rozpočtu mesta SVIDNÍK rok 2018 s výhľadom na roky 2019 - 2020 (členenie výdavkov podľa rozpočtových programov)	Skutočné	Skutočné	Schválený	Očakávaná	Návrh	Návrh	Návrh
				plnenie 2015	plnenie 2016	rozpočet 2017	skutočnosť 2017	rozpočtu 2018	rozpočtu 2019	rozpočtu 2020
v tis. EUR										
V Ý D A V K Y										
1			PLÁNOVANIE, MANAŽMENT A KONTROLA	166,86	190,31	150,15	211,17	146,55	231,97	231,85
1	1		Výkon funkcie primátora	10,59	4,97	5,00	5,00	5,00	7,50	7,50
1	2		Zasadnutia orgánov mesta	47,70	49,58	52,65	52,65	52,65	52,65	52,65
1	3		Príprava a implement. rozvoj. programov	45,92	56,90	10,00	48,20	10,00	65,00	65,00
1	4		Územnoplán. podklady a dokumentácia	6,99	7,55	10,60	14,32	10,00	10,60	10,60
1	5		Transakcie verejného dlhu	36,79	39,81	38,00	38,00	38,00	38,12	38,00
1	6		Finančná a rozpočtová oblasť	10,14	10,70	10,90	10,90	10,90	10,90	10,90
1	7		Členstvo v samospráv. org. a združeníach	8,72	20,81	23,00	42,10	20,00	47,20	47,20
2			PROPAGÁCIA A PREZENTÁCIA	23,91	7,50	10,00	10,50	10,00	29,50	29,50
2	1		Propagačný materiál, inzercia, reklamy	14,07	3,50	5,00	5,50	5,00	8,50	8,50
2	2		Spoločenské akcie	9,83	4,00	5,00	5,00	5,00	21,00	21,00
3			INTERNÉ SLUŽBY	329,13	316,85	340,60	363,10	288,70	405,20	415,20
3	1		Právne služby mestu	12,74	10,95	2,40	13,40	3,00	6,00	6,00
3	2		Správa hnuiteľného majetku	9,32	8,83	14,50	14,50	13,50	12,50	13,50
3	3		Správa nehnuteľného majetku	258,96	258,47	268,30	283,30	220,00	331,50	341,50
3	4		Vzdelávanie zamestnancov MsÚ	7,90	3,56	4,00	4,00	4,00	8,00	7,00
3	5		Mestský informačný systém	17,74	16,40	23,20	19,70	20,20	20,20	20,20
3	6		Autodoprava	22,47	18,63	28,20	28,20	28,00	27,00	27,00
4			SLUŽBY OBČANOM	135,15	147,47	106,55	179,55	148,01	109,33	106,10
4	1		Organizácia občianskych obradov	1,38	1,79	1,40	1,40	1,40	1,40	1,40
4	2		Matrika	28,20	28,41	30,15	30,15	31,61	32,93	34,70
4	3		Príspevky občan.združeniam a nadáciám	99,81	107,24	60,00	133,00	100,00	60,00	60,00
4	4		Voľby	5,76	10,02	15,00	15,00	15,00	15,00	10,00
5			BEZPEČNOSŤ A PORIADOK	114,87	115,12	119,96	125,96	152,48	146,21	153,44
5	1		Verejný poriadok a bezpečnosť	78,72	76,14	82,66	82,66	98,82	99,55	104,44
5	2		Ochrana pred požiarmi	0,80	2,86	0,80	3,80	1,00	1,00	1,00
5	3		Projekt : Kamerový systém	35,36	36,12	36,50	39,50	52,66	45,66	48,00
6			ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO	239,91	322,40	285,50	287,50	267,40	284,40	299,40
6	1		Nakladanie s odpadmi	238,83	316,02	270,00	272,00	251,90	268,90	283,90
6	2		Biologicko-rozložiteľný odpad, Zberný dvor	1,08	6,38	15,50	15,50	15,50	15,50	15,50
7			POZEMNÉ KOMUNIKÁCIE	1 302,58	637,88	266,10	313,22	812,40	623,32	987,08
7	1		Cestná doprava	384,23	187,82	181,00	181,00	145,00	145,00	145,00
7	2		Realizácia nových miestnych komunikácií	0,00	35,82	5,10	5,10	0,00	55,00	78,00
7	3		Rekonštrukcia miestnych komunikácií	88,89	299,51	0,00	61,72	599,00	354,92	695,68
7	4		Verejnú osvetlenie	829,46	114,72	80,00	65,40	60,00	60,00	60,00
7	5		Chránená dielňa - letisko	0,00	0,00	0,00	0,00	8,40	8,40	8,40

Program	Podprogram	Prvok	Návrh rozpočtu mesta SVIDNÍK rok 2018 s výhľadom na roky 2019 - 2020 (členenie výdavkov podľa rozpočtových programov)	Skutočné	Skutočné	Schválený	Očakávaná	Návrh	Návrh	Návrh
				plnenie 2015	plnenie 2016	rozpočet 2017	skutočnosť 2017	rozpočtu 2018	rozpočtu 2019	rozpočtu 2020
				v tis. EUR						
8			VZDELÁVANIE	3 813,51	3 928,11	4 427,63	4 167,03	6 541,15	4 507,14	4 571,10
8	1		Materské škôlky	747,45	854,21	1 381,61	1 029,24	2 862,05	1 077,07	1 084,74
8	2		Základné školy - prenesené kompetencie	1 782,40	1 954,32	1 852,34	1 886,71	2 053,02	1 911,40	2 002,60
8	3		Vzdelávacie aktivity voľno-časové	771,07	786,67	831,01	872,59	1 053,38	965,20	977,80
8	3	1	Školské kluby detí	126,12	135,75	162,51	152,11	166,66	170,03	170,03
8	3	2	Základná umelecká škola	510,10	547,35	570,80	621,84	787,08	698,57	710,07
8	3	3	Centrum voľného času, ŠSZČ	97,85	103,57	97,70	98,64	99,64	96,60	97,70
8	3	4	Projekt - "MODERNÁ ŠKOLA"	37,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8	4		Školské jedálne	214,03	240,70	204,99	270,77	388,85	401,47	402,61
8	5		Krytá plaváreň - ZŠ 8. mája	64,38	51,44	51,80	58,90	54,50	54,50	54,50
8	6		Súkromné cirkevné školy	23,94	25,94	32,48	30,13	31,32	31,10	31,10
8	6	1	Súkromné škol.zariadenie - Naš dom	1,42	1,63	1,66	1,78	1,39	1,30	1,30
8	6	2	Cirkevná ZŠ sv. Juraja	22,52	24,31	30,82	28,35	29,93	29,80	29,80
8	7		Školský úrad	14,18	14,83	16,80	16,80	18,03	16,40	17,75
8	8		Správa školských budov	0,00	0,00	56,60	1,89	80,00	50,00	0,00
8	9		Projekt "PRINED"	196,06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9			KULTÚRA A ŠPORT	287,80	176,72	163,90	217,95	660,40	168,40	168,40
9	1		Prevádzka kultúrnych zariadení	175,80	145,30	111,90	148,45	117,40	117,40	117,40
9	2		Organizácia kultúrnych podujatí	28,55	19,96	20,00	24,50	20,00	40,00	40,00
9	3		Športové podujatia	7,08	4,80	7,00	7,00	8,00	11,00	11,00
9	4		Výstavba	69,05	6,66	25,00	38,00	515,00	0,00	0,00
9	5		Projekty	7,33	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
10			PROSTREDIE PRE ŽIVOT	577,55	463,15	490,00	520,00	535,00	655,00	675,00
10	1		Verejná zeleň	27,55	13,15	40,00	40,00	55,00	55,00	55,00
10	2		Príspevok na činnosť TS	550,00	450,00	450,00	480,00	480,00	600,00	620,00
11			BÝVANIE OBČIANSKA VYBAVENOSŤ	2,55	1 800,23	1 908,48	1 914,48	6,00	9,00	11,00
11	1		Rutinná a štandardná údržba centra mesta	0,00	0,85	11,00	11,00	5,00	9,00	11,00
11	2		Realizácia nových stavieb	0,00	1 799,38	1 897,48	1 903,48	0,00	0,00	0,00
11	3		Rekonštr. a modernizácia občan.vybavenia	2,55	0,00	0,00	0,00	1,00	0,00	0,00
12			SOCIÁLNE SLUŽBY	498,09	414,34	500,15	519,05	563,93	581,63	583,63
12	1		Dávky sociálnej pomoci - občanom v HN	163,11	128,32	166,00	166,00	165,30	172,30	173,30
12	2		Terénni sociálni pracovníci	24,22	21,87	34,10	34,10	31,40	37,00	38,00
12	3		Chránená dielňa - ubytovňa mesta	25,44	25,78	14,20	16,50	0,00	0,00	0,00
12	4		Denné centrum	0,55	1,23	1,50	1,50	2,00	3,00	3,00
12	5		Opatrovateľská služba v byte občana	128,16	150,34	184,40	184,40	183,00	191,00	191,00
12	6		Rodinná politika	90,74	67,64	78,00	94,60	95,00	97,00	97,00
12	6	1	Kuratela	0,00	0,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00

Program	Podprogram	Prvok	Návrh rozpočtu mesta SVIDNÍK rok 2018 s výhľadom na roky 2019 - 2020 (členenie výdavkov podľa rozpočtových programov)	Skutočné	Skutočné	Schválený	Očakávaná	Návrh	Návrh	Návrh
				plnenie 2015	plnenie 2016	rozpočet 2017	skutočnosť 2017	rozpočtu 2018	rozpočtu 2019	rozpočtu 2020
v tis. EUR										
12	6	2	Náhrady rodinných prídavkov - záškoláctvo	0,89	1,01	2,00	3,60	4,00	3,00	3,00
12	6	3	Dotácia na stravu pre deti v HN v MŠ, ZŠ	0,69	0,93	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12	6	4	Spojená škola internátna	14,35	13,30	15,00	15,00	15,00	15,00	15,00
12	6	5	Rodinné prídavky	38,98	31,32	35,00	35,00	35,00	38,50	38,50
12	6	6	Rodičovský príspevok	35,83	21,08	25,00	40,00	40,00	39,50	39,50
12	7		Pochovanie občanov	0,00	0,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00
12	8		Chránená dielňa Ul. Nábrežná	17,46	18,67	20,95	20,95	30,90	30,00	30,00
12	9		Miestna občianska poriadková služba	48,42	0,47	0,00	0,00	55,33	50,33	50,33
13			ADMINISTRATÍVA	937,24	915,00	806,77	1 047,97	881,60	1 004,90	1 015,90
13	1		Správa obce	816,28	755,96	770,73	840,73	816,00	968,20	978,40
13	2		Projekt : Vzdelávanie seniorov	40,18	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13	3		Aktívne práce	12,71	16,98	0,00	17,00	10,00	0,00	0,00
13	4		Projekt : KIK	17,55	20,78	33,20	33,20	34,20	36,20	37,50
13	5		"Dobrovoľnícka činnosť" a "Šanca na zamestnanie"	3,60	121,28	2,84	157,04	21,40	0,50	0,00
13	6		Projekt - "Povodeň"	46,91	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14			FINANČNÉ OPERÁCIE	860,29	823,61	279,76	279,76	274,10	142,15	142,15
14	1		Krátkodobé bankové úvery	656,13	638,51	86,00	86,00	85,86	0,00	0,00
14	2		Dlhodobé bankové úvery	127,19	87,28	70,23	70,23	70,18	30,39	30,39
14	3		ŠFRB	67,57	88,26	113,42	113,42	111,76	111,76	111,76
14	4		Finančný prenájom	9,40	9,56	10,11	10,11	6,30	0,00	0,00
			VÝDAVKY (SPOLU)	9 289,43	10 258,68	9 855,55	10 157,24	11 287,72	8 898,15	9 389,75

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. **452/2018 zo 7. februára 2018** k bodu:

Rôzne

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle ustanovenia § 16 ods. 2 písm. d) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

a) schvaľuje

návrh zmluvnej podmienky pre proces obchodného rokovania k Zmluve o spolupráci č. 205/2015 v znení:

Finančná zábezpeka

„Strana II. A strana III. sa zaväzujú v záujme poctivých obchodných stykoch na zabezpečenie realizácie stavebnotechnických úprav dohodnutých v článku I ods. 4 zložiť na účet mesta sumu vo výške 60 000 € (slovom: šesťdesiat tisíc eur). Výška finančnej zábezpeky plní uhradzovaciu a zabezpečovaciu funkciu. Ak sa zmluvné strany dohodnú na zmene zmluvných strán Zmluvy alebo prevode práv a povinností zo zmluvy, výška uvedenej sumy bude Strane II (Kaufland Slovenská republika v.o.s.) alebo Strane III (DEVELOPMENT 3, s.r.o.) vrátená, len za podmienky vybudovania stavebnotechnických úprav. Ak by sa zmluvné strany vyhli povinnosti vykonať dohodnuté stavebnotechnické úpravy, Strana I (mesto Svidník) je oprávnená výšku finančnej zábezpeky použiť na účel realizácie stavebnotechnických úprav.“

b) určuje

Mestskému úradu vo Svidníku oboznámiť so schváleným návrhom zmluvnej podmienky príslušné zmluvné strany Kaufland Slovenská republika, v.o.s. a DEVELOPMENT 3, s.r.o.,

c) určuje

Mestskému úradu vo Svidníku aplikovať návrh zmluvnej podmienky: Finančná zábezpeka v procese obchodného vyjednávania dodatkov k Zmluve o spolupráci.

Podpísané 12. februára 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
PaedDr. Jozef Poperník, v.r.
poslanec MsZ

.....
Martin Ždiňak, v.r.
poslanec MsZ

.....
Zverejnené na úradnej tabuli dňa 16. februára 2018.